



**UNIVERSITÀ  
DI PARMA**

**DIPARTIMENTO DI DISCIPLINE  
UMANISTICHE, SOCIALI E DELLE  
IMPRESE CULTURALI**

**OGGETTO**–Procedura di affidamento diretto di valore inferiore ad € 140.000,00 per un servizio di sviluppo e di realizzazione del videogioco dal titolo Doctor's Orders!, per le esigenze del Dipartimento di Discipline Umanistiche, Sociali e delle Imprese Culturali, ai sensi dell'art. 50 del D.Lgs. 36/2023.

**CIG:** BA80F5E320

**LA DIRIGENTE DELEGATA AREA ECONOMICO-FINANZIARIA DELL'UNIVERSITA' DI PARMA**

**RICHIAMATA** la Legge n. 241 del 7 agosto 1990 e ss.mm.ii., e in particolare l'art. 6-bis «Conflitto di interessi» ai sensi del quale «Il responsabile del procedimento e i titolari degli uffici competenti ad adottare i pareri, le valutazioni tecniche, gli atti endoprocedimentali e il provvedimento finale devono astenersi in caso di conflitto di interessi, segnalando ogni situazione di conflitto, anche potenziale»;

**VISTO** il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, recante «Codice dei contratti pubblici» e normativa collegata;

**VISTO** il D.Lgs. 31 dicembre 2024, n. 209, recante «Disposizioni integrative e correttive al codice dei contratti pubblici, di cui al decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36»;

**ACCERTATA** l'assenza di un interesse transfrontaliero certo;

**VISTO** l'art. 16 comma 1 del D.lgs 36/2023 (modificato dall'art. 15-quater L. 170/2023), rubricato «Conflitto di interessi», il quale prevede che «Si ha conflitto di interessi quando un soggetto che, a qualsiasi titolo, interviene con compiti funzionali nella procedura di aggiudicazione o nella fase di esecuzione degli appalti o delle concessioni e ne può influenzare, in qualsiasi modo, il risultato, gli esiti e la gestione, ha direttamente o indirettamente un interesse finanziario, economico o altro interesse personale che può essere percepito come una minaccia alla sua imparzialità e indipendenza nel contesto della procedura di aggiudicazione o nella fase di esecuzione»;

**VISTO** l'art. 26, comma 3, della Legge n. 488/1999 l'art. 1, comma 449 della Legge n. 296 del 2006, come modificato, dall'art. 1, comma 495, della Legge n. 208 del 2015, che prevede che le istituzioni universitarie, tra le altre Amministrazioni, sono tenute ad approvvigionarsi utilizzando le Convenzioni stipulate da Consip S.p.a. e dalle Centrali di committenza regionali, previste dall'art. 26 della Legge 488/1999 e ss.mm.ii;

**VISTO** l'art. 17 del D.lgs. 36/2023, rubricato «Fasi delle procedure di affidamento», che al comma 1 così recita: «Prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici le stazioni appaltanti e gli enti concedenti, con apposito atto, adottano la decisione di contrarre individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte» ed al successivo comma 2 prevede: «In caso di affidamento diretto, l'atto di cui al comma 1 individua l'oggetto, l'importo e il contraente, unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale»;

**VISTO** l'art. 50 del D.lgs. 36/2023, rubricato «Procedure per l'affidamento», che al comma 1 lett. b) prevede: «affidamento diretto dei servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione

delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante”;

**VISTO** l’art. 4 del Decreto-Legge 29 ottobre 2019, n. 129, convertito, con modificazioni, in Legge n. 159 del 2019;

**RICHIAMATO** il D.Lgs. n. 81 del 9 aprile 2008 e ss.mm.ii. e in particolare l’art. 26 recante «Obblighi connessi ai contratti d'appalto o d'opera o di somministrazione»;

**RICHIAMATA** la Legge 13 agosto 2010, n. 136, recante «Piano straordinario contro le mafie, delega al Governo in materia di normativa antimafia»;

**VISTA** la circolare relativa agli acquisti di Ateneo recante «Indirizzi operativi relativi all’istruttoria delle procedure di affidamento di contratti pubblici di valore stimato inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria», trasmessa ai Dipartimenti, ai Centri Universitari e alla Aree Dirigenziali in data 03/07/2023, protocollo n. 178738 e protocollo del Dipartimento di Discipline Umanistiche, Sociali e delle Imprese Culturali protocollo n. 2654/2023;

**VISTA** la Determina del Direttore Generale n. 2467/2024 del 30/08/2024 avente ad oggetto <<Definizione nuovi flussi per l’adozione degli atti di spesa a seguito dell’entrata in vigore del nuovo Regolamento di Ateneo per l’Amministrazione, la Finanza e la Contabilità. Disposizioni organizzative e conferimento di deleghe>>, trasmessa ai Centri di Responsabilità Amministrativa dell’Ateneo con nota prot. n. 230982 del 30/08/2024;

**VISTA** la Determina del Direttore Generale n. 2842/2024 del 07/10/2024 avente ad oggetto <<Individuazione della metodologia della verifica a campione delle dichiarazioni presentate dagli operatori economici ai sensi delle disposizioni di cui all’art. 52 del D. lgs. n. 36/2023 per le istruttorie relative ad affidamenti di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a 40.000 euro>>;

**VISTO** il Regolamento di Ateneo per la disciplina delle spese di rappresentanza, organizzazione di eventi ed altre spese legati ai rapporti con enti esterni per lo svolgimento di attività istituzionali, emanato con D.R. 546/2024;

**PREMESSO** che la titolare dei fondi Prof.ssa MICHELA CANEPARI con RDA n. 451/2026 del 09.02.2026, parte integrante del presente provvedimento, ha richiesto l’acquisizione di un servizio di sviluppo e di realizzazione del videogioco dal titolo “Doctor’s Orders!” nell’ambito del progetto FIL\_2024\_PROGETTI\_A\_CANEPARI che ha come obiettivo progettuale quello di sviluppare approcci e strategie innovative all’insegnamento delle lingue specialistiche (sia a livello di scuola secondaria sia universitario) utili nella comunicazione medica e scientifica e nella risoluzione dei problemi di traduzione (intralinguistica e intersemiotica) che questo tipo di comunicazione altamente specialistica spesso comporta;

**CONSIDERATO** che, in relazione alla richiesta di acquisto di cui al punto precedente, assume le funzioni di responsabile del procedimento, ai sensi delle disposizioni di cui ai sensi dell’art. 15 del D. Lgs. 36/2023, la Responsabile amministrativa gestionale del Dipartimento, dott.ssa Sara Buffetti;

**VISTA** la dichiarazione allegata al presente provvedimento, con cui il RUP attesta l’assenza di un conflitto di interessi in relazione alla procedura di affidamento in oggetto, ai sensi dell’art. 6-bis della Legge 241 del 1990 e normativa collegata;

**PRESO ATTO** che l’esecuzione del contratto sarà presidiata e gestita direttamente dalla struttura richiedente l’acquisto, nella persona della prof.ssa Michela Canepari la quale, allo scopo, ricopre il ruolo di direttore dell’esecuzione del contratto (DEC) ai sensi delle disposizioni di cui all’art. 114 del D.Lgs. 36/2023 per lo svolgimento dei compiti e delle attività di cui all’Allegato II.14 al medesimo decreto;

**CONSIDERATO** che l'oggetto del contratto risulta essere un servizio informatico per lo sviluppo e la realizzazione del videogioco dal titolo "Doctor's Orders!" e che le caratteristiche dell'esecuzione del servizio risultano essere le seguenti:

- **Servizio di sviluppo e di realizzazione del videogioco dal titolo "Doctor's Orders!" che si articola in 4 fasi di seguito indicate :**
  1. **Impostazione e Configurazione**
  2. **Sviluppo e Prototipazione**
  3. **Revisione e Chiusura del progetto**
  4. **Rilascio del videogioco entro il mese di dicembre 2026**

**DATO ATTO** che non risultano attive Convenzioni **CONSIP** aventi ad oggetto la categoria merceologica di interesse per l'Amministrazione;

**DATO ATTO** che non risultano attive Convenzioni **INTERCENT-ER** aventi ad oggetto la categoria merceologica di interesse per l'Amministrazione;

**DATO ATTO** che è stata inoltrata una richiesta di formulazione preventivo a mezzo posta elettronica ai seguenti operatori economici, che sono specializzati nei servizi di sviluppo e realizzazione di videogiochi:

- **GAME TALIORS – VAT NL866044474B01/Tax Code 92437702;**
- **ANASTASIS – C.F/P.IVA 03551890373;**
- **OPERALUDICA – C.F/P.IVA 03952001208;**

**PRESO ATTO** che la richiesta di formulazione del preventivo inviata ai tre operatori economici prevedeva che l'Amministrazione avrebbe valutato le offerte ricevute su base comparativa, tenendo conto dei seguenti elementi:

**1. Competenze ed esperienza**

- Adeguatezza tecnica della proposta rispetto agli obiettivi del progetto;
- esperienza del fornitore nello sviluppo di *serious games*, applicazioni interattive educative e/o soluzioni basate sull'Intelligenza Artificiale;
- Esperienza comprovata nello sviluppo software e nel game design, inclusi aspetti di UI/UX.
- Competenze nell'ambito dell'Intelligenza Artificiale e, in particolare, dell'Elaborazione del Linguaggio Naturale (NLP) e/o dell'uso di modelli linguistici di grandi dimensioni (LLM) e sistemi di IA generativa.
- qualità e coerenza della metodologia di lavoro proposta;
- fattibilità e sostenibilità della tempistica proposta;
- congruità economica dell'offerta finanziaria in relazione alle attività proposte.

**2. Capacità tecnica**

- Disponibilità di un team di lavoro con competenze multidisciplinari (sviluppo software, game design, grafica, intelligenza artificiale).
- Capacità di integrare soluzioni di IA nel rispetto delle normative vigenti in materia di protezione dei dati personali (GDPR), sicurezza informatica e uso etico dell'IA.

### 3. Requisiti organizzativi

- Capacità di rispettare le tempistiche di progetto concordate.
- Disponibilità a collaborare con il team di progetto universitario durante le fasi di analisi, sviluppo, testing e validazione.

**PRESO ATTO** che il Dipartimento, nel trasmettere la richiesta di preventivo, ha specificato che tutti i diritti di proprietà intellettuale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il codice sorgente, il software eseguibile, la documentazione, la grafica, gli asset di gioco, i modelli di IA specificamente sviluppati o personalizzati per il progetto, i dataset, i *prompt* e i materiali di addestramento prodotti nell'ambito del contratto, saranno di proprietà esclusiva dell'Amministrazione/Università dal momento della loro creazione, salvo diverso accordo scritto. Il fornitore concede all'Amministrazione il diritto pieno, esclusivo, perpetuo, irrevocabile e privo di royalty di utilizzare, modificare, riprodurre, distribuire e adattare i prodotti consegnabili per scopi istituzionali, educativi, di ricerca e non commerciali. La proprietà intellettuale preesistente del fornitore rimarrà di proprietà dello stesso; tuttavia, il fornitore concede all'Amministrazione una licenza non esclusiva, perpetua e priva di royalty per l'utilizzo di tali componenti preesistenti nella misura in cui siano incorporati nei prodotti consegnabili e necessari per il loro pieno utilizzo.

**PRESO ATTO** che nella richiesta di preventivo è stato richiesto che il fornitore si impegna a garantire che tutti i sistemi di Intelligenza Artificiale, inclusi gli LLM e gli strumenti di IA generativa, siano utilizzati in conformità con le leggi e i regolamenti applicabili, incluse le normative sulla protezione dei dati e sulla privacy (GDPR). Nessun dato personale, dato sensibile o informazione riservata fornita dall'Amministrazione o generata durante il progetto potrà essere utilizzato per addestrare, perfezionare (*fine-tuning*) o migliorare modelli di IA di terze parti senza la preventiva autorizzazione scritta dell'Amministrazione. Tutti i dati trattati nell'ambito del progetto saranno utilizzati esclusivamente per le finalità del progetto stesso e non saranno conservati, riutilizzati o trasferiti a terzi oltre la durata e l'ambito del contratto. Il fornitore dovrà implementare misure tecniche e organizzative adeguate per garantire la sicurezza, la riservatezza e l'integrità dei dati. Tutte le informazioni fornite dagli operatori economici saranno trattate come riservate e utilizzate esclusivamente per le finalità della presente procedura, in conformità con le normative vigenti sulla protezione dei dati.

**CONSIDERATO** che, alla richiesta di preventivi a mezzo e-mail di cui al punto precedente, ha dato riscontro il seguente operatore economico:

**-GAME TAILORS – VAT NL866044474B01/Tax Code 92437702;**

**CONSIDERATO** che le aziende **ANASTASIS** e **OPERALUDICA** hanno risposto alla richiesta di preventivo dichiarando di non avere al momento risorse disponibili per eseguire i servizi nei tempi richiesti, essendo tutti i loro teams impegnati su altri progetti;

**CONSIDERATO** che il Dipartimento ha ricevuto il preventivo presentato dall'operatore economico **GAME TAILORS – VAT NL866044474B01/Tax Code 92437702** per l'affidamento del servizio di sviluppo e di realizzazione del videogioco dal titolo "Doctor's Orders!";

**DATO ATTO** che l'operatore economico **GAME TAILORS – VAT NL866044474B01/Tax Code 92437702** presenta le seguenti caratteristiche:

- Game Tailors vanta un'esperienza specifica nella creazione di giochi finalizzati all'apprendimento e al cambiamento comportamentale, garantendo che l'aspetto ludico non prevalga mai su quello pedagogico-scientifico.
- Coerentemente con il loro nome, l'azienda offre un approccio sartoriale nello sviluppo del software. Questo è essenziale per un progetto di ricerca universitario che richiede un'alta flessibilità e una

stretta collaborazione con il team di ricerca per la validazione delle variabili scientifiche inserite nel gioco.

- Game Tailors dispone delle tecnologie necessarie per implementare sistemi di scelta multipla ramificata (branching narrative) e analisi della risposta linguistica, strumenti indispensabili per testare le abilità di traduzione e comunicazione degli studenti.

**CONSIDERATO** che l'operatore economico **GAME TALIORS – VAT NL866044474B01/Tax Code 92437702** ha proposto un'offerta contrattuale pienamente soddisfacente per le diverse esigenze del progetto di ricerca in termini di qualità, di affidabilità e di prezzo, relativamente anche alle specifiche tecniche richieste;

**PRESO ATTO** che è stato individuato l'operatore economico **GAME TALIORS – VAT NL866044474B01/Tax Code 92437702** quale operatore economico in possesso dei requisiti necessari per l'affidamento del servizio;

**RITENUTO** di affidare i servizi nelle modalità precedentemente descritte all'operatore economico **GAME TALIORS – VAT NL866044474B01/Tax Code 92437702** per un importo contrattuale pari a € **22.130,22 (IVA 22% esclusa)** per le seguenti motivazioni:

offerta contrattuale pienamente soddisfacente per le diverse esigenze del progetto di ricerca in termini di qualità, di affidabilità, di prezzo e di libera concorrenza, relativamente anche alle specifiche tecniche richieste;

**ACQUISITA** la dichiarazione dell'operatore economico pervenuta il giorno **02.02.2026** relativa al possesso dei requisiti di carattere generale di cui agli artt. 94 e ss. D. Lgs. 36/2023 e resa ai sensi delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000;

**PRESO ATTO** che la ditta non è soggetta alla trasmissione del documento di regolarità contributiva (DURC) in quanto società con sede all'estero, ma ha fornito la dichiarazione AFFIDAVIT e il modulo del conto dedicato per l'inserimento nell'anagrafica fornitori dell'Amministrazione;

**TENUTO CONTO** che la stazione appaltante ha espletato, conformemente alle disposizioni di cui alla Determina del Direttore Generale n. 2842/2024 del 07/10/2024, le verifiche relative al possesso dei requisiti di carattere generale di cui all'art. 94 e ss. del D. Lgs. 36/2023 e che, per l'effetto, non sussistono – al momento – motivi ostativi all'affidamento;

**CONSIDERATO** che in caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti generali e speciali si procederà alla risoluzione del contratto ed al pagamento del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta;

**CONSIDERATO** che il budget sul progetto **FIL\_2024\_PROGETTI\_A\_CANEPARI – resp. prof.ssa MICHELA CANEPARI – UA.PR.D.DUSIC – voce COAN CA.C.B.09.08.31.01 – Altre spese per servizi** presenta la necessaria disponibilità per la copertura finanziaria della spesa complessiva pari a € **26.998,87 (iva 22% inclusa)**;

**RITENUTO** che sussistono le condizioni per disporre l'affidamento diretto dei servizi sopra meglio identificati da eseguirsi entro 12 mesi dalla data dell'ordine a cura degli uffici della struttura richiedente l'affidamento;

**ATTESO** che la ditta esecutrice è tenuta a comunicare gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, così come previsto dall'art. 3 della L. 136/2010 e ss.mm.ii.;

**APPURATO** che, sotto il profilo del rischio interferenziale, nell'esecuzione del presente appalto:

a) in conformità a quanto previsto dall'art. 26, co. 3-bis, del D. Lgs. 81/2008, non è necessario redigere il DUVRI in quanto si tratta di servizi la cui prestazione ha una durata non superiore ai 5 giorni-uomo e di

conseguenza è superflua la quantificazione degli oneri relativi alla sicurezza da rischio interferenziale da corrispondere all'operatore economico.

**determina**

**per le motivazioni citate in premessa, parte integrante del presente dispositivo:**

1. di disporre l'affidamento diretto del servizio precedentemente citato all'operatore economico **GAME TALIORS B.V. – Schieweg 15 Y40, 2627AN, Delft, The Netherlands – VAT NL866044474B01/Tax Code 92437702**, per un importo contrattuale pari ad **€ 22.130,22 (iva 22% esclusa)**;
2. di imputare la spesa complessiva presunta e non garantita di **€ 26.998,87 (iva 22% inclusa)** sul budget del progetto **FIL\_2024\_PROGETTI\_A\_CANEPARI – resp. prof.ssa MICHELA CANEPARI – UA.PR.D.DUSIC – voce COAN CA.C.B.09.08.31.01 – Altre spese per servizi** che presenta la necessaria copertura finanziaria;
3. di nominare quale responsabile unico di progetto ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. 36/2023 la Responsabile amministrativa gestionale del Dipartimento, dott.ssa Sara Buffetti e di nominare quale Direttore Esecuzione del Contratto la professoressa Michela Canepari;
4. di procedere alla sottoscrizione del contratto di appalto, previa acquisizione della documentazione necessaria, con espressa previsione che in caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti generali e speciali, si procederà alla risoluzione del contratto ed al pagamento del corrispettivo pattuito, solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta;
5. di dar mandato al Responsabile Unico del Progetto (RUP) di procedere con tutti gli adempimenti richiesti dalla normativa vigente in materia di contrattualistica pubblica e di rispetto degli obblighi di pubblicità e trasparenza sul profilo del Committente, alla sezione "Amministrazione Trasparente - Bandi di Gara e Contratti".

**LA DIRIGENTE DELL'AREA ECONOMICO FINANZIARIA**

**ING. BARBARA PANCIOLO**

*(Firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. n. 82/2005)*

|                                        |                                                                           |                            |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| R.P.A Respons. Procedimento Amm.vo     | Dipartimento di Discipline Umanistiche, Sociali e delle Imprese Culturali | Dott.ssa SARA BUFFETTI     |
| Supporto all'istruttoria-Collaboratore | Dipartimento di Discipline Umanistiche, Sociali e delle Imprese Culturali | Dott.ssa Francesca LE PERA |